

Enlace Costa Rica / SAN JOSÉ

Persona adulta mayor: un nuevo enfoque sociocultural

El gobierno costarricense emprende una campaña para sensibilizar a la población sobre “lo mucho que tienen que decir” los mayores

LA SOCIEDAD costarricense presenta, respecto de otros países, un acelerado proceso de envejecimiento. Mientras que en los países desarrollados su población mayor de sesenta años se ha duplicado a lo largo de varias décadas, se estima que en Costa Rica esto sucederá en los primeros 25 años de este siglo.

La inminencia de tan drástico cambio en la composición de la sociedad costarricense constituye un desafío y demanda acciones concretas de educación continua a los habitantes, mediante mensajes dirigidos hacia la pronta asimilación cultural de esta realidad. En este sentido, se necesita un enfoque positivo tendente al logro de la convicción nacional, de la necesidad de incorporar a las personas adultas mayores como actores determinantes de la vida cotidiana del país, con presencia e influencia en todos los ámbitos del quehacer nacional.

El Gobierno de la República, en la gestión del Presidente Miguel Angel Rodríguez Echeverría, con el apoyo enfático de Lorena Clare Facio, Primera Dama de la República y actual Presidenta de la Junta Rectora del Consejo Nacional de la Persona Adulta Mayor, ha brindado al país, no sólo una legislación especializada de gran valía, sino que, para su adecuada implementación, la ha dotado con una importante fuente de recursos económicos, destinados a satisfacer el cumplimiento de los postulados de la ley en pro de las personas adultas mayores.

Además, se han girado directrices a todas las entidades gubernamentales y no estatales vinculadas con la atención de las personas adultas mayores, para que se dé prioridad a servicios integrales y de calidad para esta población.



Una acción emprendida recientemente es la Campaña realizada por la Oficina de la Primera Dama de la República con el patrocinio del Banco Centroamericano de Integración Económica. Esta Campaña tiene como propósito captar la atención de la sociedad costarricense respecto del invaluable aporte que los adultos mayores dan a nuestra vida y sensibilizar a todos los habitantes sobre la visión positiva de la vejez, como una etapa de la vida en disfrute y felicidad.

La Campaña, que se emitirá en los distintos medios de comunicación del país tiene como lemas: “Los adultos mayores tienen mucho que decir” y “la vida sigue hasta donde usted quiera”, que hacen una llamada a perder el miedo a la vida y a reconocer que la edad no es un impedimento para compartir, amar y disfrutar de ella.

Convivir y compartir con las personas adultas mayores, es un deber de todos. Por lo tanto, ha llegado el momento de que la sociedad costarricense mire de frente a este nuevo enfoque cultural, donde se le dan a las personas adultas mayores los espacios sociales a los que por justicia tienen derecho.

Se requiere priorizar los servicios integrales y de calidad para las personas mayores

Refiriéndose a esta Campaña, el Presidente de la República, Miguel Angel Rodríguez manifestó en una reciente alocución: “Este es un país donde la familia es fuerte, el 98% de las personas adultas mayores viven con su familia, y lo que queremos es que, en cada uno de esos hogares, haya cariño y respeto para ellas y ellos. Esta es la Costa Rica que aprecia y respeta a las

personas que han trabajado, que han transmitido los valores, que han creado las familias, que han educado a los hijos, los nietos y hasta los sobrinos”.

Este pensamiento político es revelador del nuevo enfoque sociocultural hacia el que se está orientando nuestra sociedad y establece, de modo indubitable, las bases de lo que será la cultura nacional en beneficio de las personas adultas mayores en el nuevo milenio y el reconocimiento del hecho que envejecer nos afecta a todos.

La vida sigue hasta donde usted quiera, es otro de los lemas de esta Campaña, que se emitirá en los distintos medios de comunicación del país

Si se utiliza el proceso de educación continua de nuestra sociedad se logra un mecanismo eficaz de sensibilización y concienciación de todas y todos los protagonistas de esta realidad social, la cual está dirigida hacia la comprensión de que las soluciones a las necesidades de las personas adultas mayores requieren de la participación decidida de los sectores que integran la sociedad, como un bloque de solidaridad humana.

Una sociedad que integra a todos sus miembros en una comunidad de ideas no sólo rinde respeto a sus personas adultas mayores, sino que las valora en toda su dimensión humana, buscando en forma incesante su disfrute y felicidad. Esta sociedad será fiel a sus más nobles tradiciones populares y se edificará sobre bases firmes e inamovibles de solidaridad social.

Emiliana Rivera M., Directora Ejecutiva del Consejo Nacional de la Persona Adulta Mayor de Costa Rica



Enlace España / MADRID



II Congreso Estatal de Personas Mayores

Se debatieron tres ponencias en un encuentro cuyo lema fué “Una sociedad para todas las edades”

EL II CONGRESO Estatal de Personas Mayores se celebró en Madrid el pasado mes de junio, con la presencia de más de mil personas, en su mayoría representantes de asociaciones de personas mayores de toda España y al que acudió como invitada una delegación de la Red Iberoamericana de Asociaciones de Adultos Mayores (RIAAM). Bajo el lema de “Una sociedad para todas las edades”, se trató sobre la problemática que supone el envejecimiento y la respuesta de la sociedad ante las necesidades y demandas de las personas mayores.

En la inauguración, Juan Carlos Aparicio, Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, que estuvo acompañado de Concepción Dancausa, Secretaria General de Asuntos Sociales, y Alberto Galerón, Director General del IMSERSO, calificó este encuentro como muy oportuno, por constituir un puente entre dos grandes acontecimientos: la celebración en 1999 del Año Internacional de las Personas Mayores y la II Asamblea Mundial del Envejecimiento, que tendrá lugar el próximo año en Madrid.

El Ministro, ante un auditorio en el que también estaban presentes representantes de otros departamentos ministeriales y de comunidades autónomas, manifestó la necesidad de identificar los cambios que se están produciendo en la sociedad para darles una respuesta inteligente, como alcanzar un compromiso intergeneracional.

Durante los tres días del encuentro se debatieron tres ponencias: el envejecimiento de la población como fenómeno social; el compromiso de la sociedad respecto a las personas mayores y, en especial, con las personas dependientes, y la contribución de los mayores a la sociedad.

Así mismo, se realizó un llamamiento a todas las organizaciones de mayores, para que participen activamente en la II Asamblea del Envejecimiento, prestando el apoyo necesario al Comité Nacional del Foro de ONG,s creado a estos efectos.

El Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales inaugura el Congreso.

Enlace España / MADRID

El envejecimiento de la población española: un gran reto para toda la sociedad

Se presentó el Informe 2000 sobre la situación actual de las personas mayores y su protección en el futuro



EL 20% de la población española en el año 2020 tendrá más de 65 años, según el Informe 2000 sobre personas mayores en España, presentado el pasado 13 de marzo por la Secretaría General de Asuntos Sociales, Concepción Dancausa, y elaborado por el Instituto de Migraciones y Servicios Sociales (IMSERSO), en colaboración con el Centro Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) y la Universidad Autónoma de Madrid.

El IMSERSO quiere convertir este trabajo en un publicación periódica disponible a los usuarios en versión electrónica

El Informe, basado en una amplia selección de datos estadísticos procedentes de grandes encuestas y de in-

vestigaciones monográficas, evidencia el acelerado proceso de envejecimiento de la población que se viene produciendo en los últimos años y plantea el gran reto que tendrá que afrontar España hacia el año 2020, cuando alcancen la edad de jubilación las primeras generaciones de españoles pertenecientes al llamado baby boom.

Esta circunstancia, unida a la prevista reducción del número de personas en edad laboral, que supondrá que en esa fecha los octogenarios superarán a la generación de mujeres de edad intermedia (45-60 años) —sector en el que tradicionalmente recae la asistencia familiar—, hace necesario modificar el modelo de atención a los mayores actualmente existente por otro en el que, además de las políticas sociales, se cambien las estructuras familiares y los hombres se impliquen también en el cuidado de las personas dependientes.

Además de realizar estas proyecciones, el Informe 2000 muestra una panorámica general, estructurada por Comunidades Autónomas, sobre la situación de las personas mayores en España desde diversos puntos de vista (demográfico, económico, social, sanitario y asistencial), que puede ser muy útil como herramienta de trabajo para los profesionales de los servicios sociales.

El informe pone de manifiesto la necesidad de cambiar el modelo de atención a los mayores

El IMSERSO tiene la intención de convertir este Informe 2000 en una publicación periódica que, disponible en versión electrónica, agrupe y organice los datos existentes en España acerca de las personas mayores, y sirva para facilitar a los usuarios la realización de estudios diversos y análisis monográficos sobre este sector de población.

Algunos de los datos más interesantes reflejados en este trabajo son la elevada esperanza de vida de los españoles al nacer, que alcanza los 74,4 años para los hombres y los 81,5 para las mujeres; un mayor envejecimiento de las comunidades autónomas de Aragón, Asturias, Castilla y León y Galicia, acentuado en los municipios de menos de 2000 habitantes y que el mayor número de personas mayores vive en las ciudades.

Más información en la pág. Web del IMSERSO
<http://www.seg-social.es/imserso>

Enlace México

Creado el Consejo Nacional Consultivo para la integración de las personas con discapacidad

POR ACUERDO del presidente de la República, publicado en el Diario Oficial de la Federación el martes 13 de febrero de 2001, se ha creado en México el Consejo Nacional Consultivo para la Integración de las Personas con Discapacidad, como un órgano de consulta e instancia de coordinación para las políticas, estrategias y acciones en materia de discapacidad.

El Consejo está integrado por los titulares de las Secretarías de Estado de Desarrollo Social, Comunicaciones y Transportes, Educación Pública, Salud, y Trabajo y Previsión Social; de la Oficina de Representación para la Promoción e Integración Social para Personas con Discapacidad y del Sistema Nacional para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF).

En el acuerdo de creación se indica que el Consejo deberá invitar a sus sesiones, como mínimo, a cinco representantes de organizaciones sociales de reconoci-



Equipo directivo del Sistema Nacional para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF Nacional), organismo entre cuyas responsabilidades está la atención a los adultos mayores y a las personas con discapacidad.

do prestigio y amplia representatividad, quienes podrán opinar y recomendar acciones sobre la materia.

El Consejo estará presidido por el titular de la Oficina de Representación para la Promoción e Integración de las Personas con Discapacidad, Víctor Hugo Flores Higuera; la coordinadora nacional será Ana Teresa Aranda Orozco, directora general del DIF Nacional, y su secretario técnico, Carlos Pérez López, subdirector general de asistencia e integración social, del mismo organismo.

Enlace Cuba

I Congreso Internacional de Seguridad Social Cuba 2001

EN EL MES de abril tuvo lugar en la ciudad de La Habana el I Congreso Internacional de Seguridad Social, que debatió sobre "los nuevos retos en el desarrollo humanista de los Sistemas de Pensiones y Servicios Sociales" y en el seno del cual Manuel Sánchez-Montañés, Secretario Ejecutivo de RIICOTEC en funciones, impartió una de las ponencias del Congreso titulada "Servicios Sociales para el Adulto Mayor". En la foto, aparece situado a la izquierda, en compañía de Alfredo Morales, Ministro de Trabajo y Seguridad Social de Cuba, José Antonio Bocanegra, Consejero Laboral español, y Santos Prieto, representante cubano de la Red Iberoamericana.



Enlace Portugal / LISBOA

Envelhecimento e Dependência

SEGUNDO dados do Instituto Nacional de Estatística, a população idosa (maiores de 65 anos), mais do que duplicou nos últimos 40 anos em Portugal. Em 1998, o número de idosos era superior a um milhão e meio e correspondia a 15,2 % da população total, com predominio do sexo feminino (59,1 %).

Prevê-se que o crescimento do número de idosos prossiga e ultrapasse o número de jovens com menos de 15 anos entre 2010 e 2015, provocando alterações no topo e na base da pirâmide etária. Contudo, Portugal ainda é o quinto país menos envelhecido no conjunto dos países da União Europeia (dados de 1996), tendo em conta a percentagem de idosos na população total.

Este fenómeno social tem obrigado a uma reflexão sobre questões com relevância crescente como a idade da reforma, meios de subsistência dos idosos e pessoas em situação de dependência, qualidade de vida e sustentabilidade dos sistemas de protecção social e saúde.

Estas têm sido, aliás, grandes preocupações deste Governo, tentando encontrar formas de compatibilizar o envelhecimento e a dependência com a qualidade de vida.

Têm efectivamente havido um esforço conjunto de entidades oficiais e particulares de solidariedade social, a par de uma maior consciencialização da sociedade em geral, começando a desenhar-se e a implementar-se um conjunto de medidas, políticas e programas.

Assim, a par de um investimento na qualificação dos recursos humanos e das respostas sociais clássicas (lares, centros de dia e centros de convívio) têm vindo a ser implementadas novas respostas como por exemplo unidades de apoio integrado, serviços de apoio do-

miciliário integrados e centros de apoio a dependentes, visando a prevenção e a reabilitação de pessoas com dependência e assegurando cuidados diversificados, multidisciplinares e personalizados, vocacionados para a prevenção e para o tratamento.

Em simultâneo, é de realçar o investimento feito num conjunto de estratégias de acção estruturantes e

intersectoriais que, tendo como pressupostos a salvaguarda da autonomia e o envolvimento dos destinatários das políticas, promovem a solidariedade, favorecem o apoio à família e contribuem para a manutenção da pessoa dependente no seu meio normal de vida, com respeito pelos desejos e direitos.

A título meramente exemplificativo, valerá a pena referir algumas das iniciativas em curso em diversos domínios complementares, como o Plano Avô (que visa a qualificação e certificação dos lares existentes, quer públicos, quer privados) a criação do Complemento de Dependência, a revisão da legislação relativa ao licenciamento e fiscalização de lares, o Progra-

ma Idosos em Segurança, a exensão quantitativa e qualitativa do apoio domiciliário.

Entendendo o envelhecimento e a dependência como questões que devem estar presentes na génese das diversas políticas sectoriais, nos domínios do emprego, protecção social, saúde, educação, família e justiça, e que justificam uma articulação permanente, como aliás tem sido frequentemente assinalado nos documentos emanados dos órgãos da União Europeia, pretende-se fomentar uma estratégia activa e integrada que combata as atitudes e práticas discriminatórias e promova uma efectiva inclusão social.



Macroencuesta de discapacidad, deficiencias y estado de salud

Un 9% de la población española, más de tres millones quinientas mil personas, padecen algún tipo de discapacidad



EL PASADO mes de enero se presentó en el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales el avance de la encuesta sobre discapacidades, deficiencia y estado de salud 1999, que actualiza y amplía la anterior realizada en 1986, y que permite conocer datos de especial relevancia, como el de la existencia en España de más de tres millones y medio de personas con alguna discapacidad o que, de ellas, un 58% son mujeres.

La macroencuesta, dirigida a 70.000 hogares y que ha supuesto entrevistar a 218.000 personas, ha sido elaborada por el Instituto Nacional de Estadística (INE), en colaboración con el Instituto de Migraciones y Servicios Sociales (IMERSO) y la Fundación de la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE), y pretende dar una respuesta a la demanda urgente de información que, sobre el fenómeno de la discapacidad, la dependencia, el envejecimiento y el estado de salud de la población, tienen las distintas Administraciones Públicas, las organizaciones no gubernamentales y los propios usuarios.

En dicho acto, Concepción Dancausa, Secretaria General de Asuntos Sociales, expresó su satisfacción de contar con un instrumento de base científica que pro-



Presentación de la Encuesta por Concepción Dancausa, Secretaria General de Asuntos Sociales.

porciona datos, no sólo respecto al número de personas con discapacidad, su distribución geográfica, por sexos y edades, la deficiencia

tividad y de empleo de este sector de población e, incluso, acerca de su esperanza de vida.

Satisfacción en el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales por este instrumento científico que aporta datos de relevancia sobre las personas con discapacidad

que padecen, su origen y el tipo de discapacidad, sino que informa también sobre las ayudas que reciben, la formación y las tasas de ac-

A partir de este conocimiento, según Concepción Dancausa, es posible planificar la política social de forma más rigurosa e imple-



mentar medidas que atiendan con una mayor equidad las necesidades específicas de estas personas que, como refleja la encuesta, son un grupo poblacional heterogéneo con diferentes demandas y que necesita, por tanto, del aporte de recursos distintos. Además, esta gran operación estadística facilitará la cooperación tanto intersectorial, entre asuntos sociales, empleo y sanidad, como interterritorial, entre las Administraciones Públicas implicadas.

De acuerdo con la encuesta, de los tres millones y medio de personas con discapacidad existentes en España —un 9 % de la población total— más de dos millones son de sexo femenino y es precisamente en el sector de edad superior a 45 años en el que se dispara la diferencia, puesto que hasta esa edad el porcentaje de hombres es superior al de mujeres. No obstante, se observa que las tasas de discapacidad de ambos géneros se acercan a partir de los 85 años, como consecuencia de la mayor mortalidad masculina en edades avanzadas.

Otro dato de especial importancia es que 2.072.652, casi un 60 % del total de personas con discapacidad, son mayores de 65 años, lo que supone también un 32 % de la población de ese gru-



La tasa de paro de las personas con discapacidad es diez puntos más elevada que la de la población en general.

padece algún tipo de discapacidad. Estas cifras son aún más significativas si se comparan con las del grupo de población entre 6 y 64 años, cuyo porcentaje de población con discapacidad es del 4,6 %.

Algunos aspectos significativos resultantes de esta estadística son, entre otros, que la discapacidad más frecuente es la dificultad para desplazarse fuera del hogar, que afecta a un 50 % entre los 6 y 64 años y a más de un 65% a los mayores de esa edad y que casi un

proporción las mujeres que los hombres.

Así mismo, la tasa de paro de las personas con discapacidad entre 6 y 64 años es de un 25,8 %, cuando entre la población en general es de un 15,73%, siendo, como en ésta, superior la femenina (32,7 %) a la masculina (21,9 %). Aquí es necesario tener en cuenta que las tasas de actividad en ambos casos son singularmente inferiores a las del resto de la población (40,3 y 23,6% para los hombres y mujeres con discapacidad, respectivamente, frente a 77 y 49 % de la población en general).

Los resultados de esta encuesta conformarán la base de datos del Sistema Estatal de Información sobre Discapacidades español que, enmarcado dentro del Observatorio de la Discapacidad, permitirá un flujo continuado y permanentemente actualizado de informaciones estadísticas sobre esta materia de todas las Administraciones Públicas.

Esta macroencuesta, que actualiza y amplía la realizada en 1986, ha sido dirigida a 70.000 hogares, lo que ha supuesto entrevistar a 218.000 personas

po de edad. Este porcentaje se incrementa en el sector mayor de 85 años, en el que más del 63 %

45 % de la población con discapacidad recibe la ayuda de otra tercera persona, en mayor